



## 集中口譯服務 (CENTRALIZED INTERPRETER SERVICES, 縮寫為CIS)

我們提供60多種語言和方言的口譯、翻譯和洞悉文化服務，使機構可以更有效地與還未能精通講英語或理解英語的客戶溝通。

- 在場口譯
- 電話口譯
- 書面翻譯包括一份監誓官 (Commissioner of Oaths) 簽署的宣誓書 (affidavit)
- 電話信息傳達
- 文化代理人服務解釋文化信息並識別和解決文化差異
- 免費資訊介紹會協助您更有效率地使用您與我們在一起的時間

我們能如何幫助您

- 超過60種語言和方言 - 請訪問我們的網站查看完整列表
- 我們的服務包含所有領域，包括醫療、法律、社會服務和駕駛員測試 (七號牌) (Class 7)
- 任何具有有限英語口語能力客戶的機構均可使用口譯服務
- 為機構和個人提供翻譯服務
- 通常至少需要72小時通知找到口譯員

細節

- 有關費用詳情，請聯繫我們
- 您可按小時、半天、全天、週或其他安排方式預約口譯員
- 可按月提供發票及按季提供服務使用報告

費用

欲知更多有關資料和預訂服務：

780.448.2627

cis@the-family-centre.com



#20, 9912 - 106 Street  
Edmonton, Alberta  
T5K 1C5

P 780.448.2627  
F 780.426.4918  
E cis@the-family-centre.com

the-family-centre.com

*Strength to Families*  
Since 1942



## 語言和翻譯以現有的宣傳冊為準

I speak and understand English

I speak and understand English

I speak and understand French

Je parle et je comprends le français

I speak and understand German

Ich spreche und verstehe Deutsch

I speak and understand Italian

Io parlo e capisco l'italiano

I speak and understand Portuguese

Falo e entendo o Português

I speak and understand Spanish

Yo hablo y entiendo Español

I speak and understand Russian

Я понимаю и говорю по-русски

I speak and understand Ukrainian

Я розумію і розмовляю українською

I speak and understand Serbo Croatian

Govorim i razumijem srpsko-hrvatski

I speak and understand Somali

Waan ku hadlaa waanan fahmaa af Soomaaliga

I speak and understand Amharic

እኔ አማርኛ እናገራለሁ እንዲሁም እረዳለሁ

I speak and understand Swahili

Naongea na naelewa Swahili

I speak and understand Arabic

أنا أتكلم وأفهم اللغة العربية

I speak and understand Farsi/Persian

من فارسی میفهمم و تکلم میروزم.

I speak and understand Punjabi

ਮੈਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲ ਤੇ ਸਮਝ ਸਕਦੀ/ਸਕਦਾ ਹਾਂ।

I speak and understand Cantonese

我能講並聽得懂廣東話

I speak and understand Mandarin

我会说并能听懂普通话

I speak and understand Japanese

私は日本語が話せます。

I speak and understand Korean

나는 한국어를 구사할 수 있고 알아들을 수도 있습니다

I speak and understand Tagalog (Filipino)

Nagsasalita at nakakaintindi ako ng Tagalog

I speak and understand Vietnamese

Tôi nói và hiểu tiếng Việt.



#20, 9912 - 106 Street  
Edmonton, Alberta  
T5K 1C5

P 780.448.2627  
F 780.426.4918  
E cis@the-family-centre.com

the-family-centre.com

Strength to Families  
Since 1942